

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٣٥٣ لسنة ١٩٩٥

بشأن الموافقة على التعديل السابع

لاتفاقية منحة مشروع دعم قطاع الطاقة

الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٩٤/٨/٩

بين حكومتي جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور :

قرار :

(مصادرة وجيده)

ووفق على التعديل السابع لاتفاقية منحة مشروع دعم قطاع الطاقة ، الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٩٤/٨/٩ بين حكومتي جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية في ٢ جمادى الآخرة سنة ١٤١٦ هـ

(الموافق ٢٦ أكتوبر سنة ١٩٩٥ م) .

حسيني هبارك

وافق مجلس الشعب على هذا القرار بجلسته المعقودة في ٧ رمضان سنة ١٤١٦ هـ  
(الموافق ٢٧ يناير سنة ١٩٩٦ م) .

التعديل السابع المؤرخ ١٩٩٤/٨/٩ لاتفاقية منحة دعم قطاع الطاقة الموقعة بتاريخ ٢٧ سبتمبر بين جمهورية مصر العربية (المنوح) والولايات المتحدة الأمريكية ممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة).

بند ١ - تعديل اتفاقية المنحة السابقة تعديلها في ٢١ أغسطس ١٩٩٠، ٣٠ سبتمبر ١٩٩١، ٩ سبتمبر ١٩٩٢، ١٢ فبراير ١٩٩٢، ٢٤ أغسطس ١٩٩٢، ٢٣ سبتمبر ١٩٩٣ على النحو التالي :

(أ) يعدل البند ٢ بحذف النقطة «بعد عبارة أبو رواش وتحل محلها الفاصلة المنقوطة» بإضافة البند (ك) كما يلى :

«المعدات والخدمات الإنسانية للتركيبيات الخاصة بمركز التحكيم الإقليمي بالقاهرة».

(ب) يعدل البند ٣ - ٢ (ب) بحذف سبعمائة وتسعة وأربعين مليونا وتسعمائة ألف جنيه (٧٤٩,٩٠٠,٠٠٠ جنيه مصرى) وإحلال سبعمائة وتسعة وخمسين مليونا وتسعمائة ألف جنيه (٧٥٩,٩٠٠,٠٠٠ جنيه مصرى) «محلها».

(ج) تعديل المادة (٤) بحذف البنددين (٤ - ١٣ و ٤ - ١٤) وإضافة البنود التالية (٤ - ١٣ و ٤ - ١٤ و ٤ - ١٥) لها :

**بند (٤ - ١٣) المسحوبات الإضافية : التمويل المتاح لمركز التحكيم الإقليمي بالقاهرة :**

قبل أي سحب أو إصدار الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية لأية مستندات ملزمة لاستخدام التمويل المتاح لمكون مركز التحكيم الإقليمي بالقاهرة ، فإنه فيما عدا ما قد يوافق عليه الطرفان كتابة يزود المنوح الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بطريقة مقبولة من حيث الشكل والمضمون بما يلى :

(أ) بيان بأسماء ووظائف المديرين الفنيين والماليين الذين يمثلون طبقا للبند (٢-٨) لمكون مشروع مركز التحكيم الإقليمي بالقاهرة وكذلك نماذج توقيعات كل منهم المحددة بهذا البيان .

(ب) دليل على أنه قد تم إدراج العملة المحلية الازمة لتمويل التكاليف بالنقد المحلي لمكون مشروع مركز التحكم الإقليمي بالقاهرة بالموازنة الخاصة بهيئة كهرباء مصر وسوف تتاح للصرف في الوقت المناسب بواسطة الهيئة بالقيمة المبينة على أساس التكلفة التقديرية الموافق عليها بواسطة الهيئة .

(ج) دليل يوضح أن المنوح يتعهد بتوفير أي تمويل بالنقد الأجنبي بالإضافة إلى مساعدة الوكالة الأمريكية وسيكون هذا متاحاً للصرف في الوقت المناسب بواسطة هيئة كهرباء مصر .

(د) دليل على أن هيئة كهرباء مصر سوف تحتفظ بسجلات محاسبية للعملة المحلية والمساهمات العينية لمكون مشروع مركز التحكم الإقليمي بالقاهرة .

(هـ) دليل على أن هيئة كهرباء مصر قامت بتكوين وتوسيع فريق إداري بتفويض كامل من رئيس هيئة كهرباء مصر لاتخاذ جميع القرارات الضرورية لتنفيذ مركز التحكم الإقليمي بالقاهرة .

(و) دليل على أن ترددات الراديو الضرورية قد تم تجميعها وتطابقها مع نظام الاتصالات بمركز التحكم الإقليمي بالقاهرة .

(ز) دليل على حصول هيئة كهرباء مصر على الأرض الازمة لتنفيذ مكون مشروع مركز التحكم الإقليمي بالقاهرة .

#### **بند (٤ - ١٤) الإخطار :**

عندما تقرر الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية أن المتطلبات السابقة على السحب المحددة أعلاه قد تم استيفائها فإنها سوف تخطر المنوح بذلك فوراً .

**بند (٤ - ١٥) التواريخ النهائية لاستيفاء المتطلبات السابقة على السحب:**  
إذا لم يتم استيفاء المتطلبات المحددة في البند (٤ - ١٣) خلال ٩٠ يوما من تاريخ توقيع التعديل السابع لاتفاقية المنحة أو أي تاريخ لاحق توافق عليه الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، فإنه يجوز للوكالة حسبما يتراهى لها أن تقوم بإلغاء التمويل المكون مركز التحكم الإقليمي بالقاهرة بواسطة إخطار كتابي للممنوح .

**(د) تعديل المادة (٥) بإضافة بند جديدة (٥ - ١٤) كالتالي :**

**بند (٥ - ١٤) التدريب على عمليات التشغيل والصيانة لمركز التحكم:**  
يؤكد الممنوح أن هيئة كهرباء مصر سوف تقوم باختيار فريق للتشغيل والصيانة لتلقي التدريب ، وسوف يبدأ برنامج تدريسي مكثف وشامل قبل البدء في تنفيذ مشروع مركز التحكم الإقليمي بالقاهرة مما سيؤدي إلى تواجد العاملين في التشغيل والصيانة بمواقعهم بعد تدريبهم وتأهيلهم على تشغيل وصيانة مركز التحكم عند دخوله في الخدمة .

**(ه) يحذف بالكامل الملحق رقم (١) (وصف المشروع) والمرفق (١) للملحق (١) (الخطة المالية التوضيحية) المرفقين باتفاقية المنحة ويحل محلهما الملحق (١) (وصف المشروع) والمرفق (١) الخطة المالية التوضيحية المرفقين هنا .**

**بند ٢ - التصديق :**

يتخذ الممنوح كافة الخطوات الضرورية لاستكمال جميع الإجراءات اللازمة للتصديق على هذا التعديل ويقوم بإخطار الوكالة فور ذلك بإتمام هذا التصديق .

**بند ٣ - لغة التعديل :**

حرر هذا التعديل باللغتين الإنجليزية والعربية وفي حالة وجود غموض أو خلاف بين النصين يرجح النص الإنجليزي .

**بند٤** - باستثناء ما تم تعديله أو تغييره هنا تظل اتفاقية المنحة سارية المفعول ولها كامل القوة والأثر طبقاً لجميع أحكامها .

**بند٥** - يصبح هذا التعديل سارى المفعول اعتباراً من تاريخ توقيع الطرفين عليه . وإشهاداً على ذلك فإن جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية كل من خلال مكثليه المفوضين قد وقعا على هذا التعديل بأسمائهم وتم تسليميه في اليوم والسنة المحددين أعلاه .

الولايات المتحدة الأمريكية

الاسم : ادوارد ووكر

السفير الأمريكي

جمهورية مصر العربية

الاسم : د / يوسف بطرس غالى

وزير الدولة بمجلس الوزراء

للتعاون الدولي

الاسم : كريستوفر د . كراولي

مدير الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

بالإنابة / القاهرة

الاسم : د / حسن سليم

رئيس قطاع التعاون الاقتصادي

مع الولايات المتحدة الأمريكية

### «الجهات المنفذة»

وإشهاداً من الجهات المنفذة لهذا التعديل فإن مكثليها قد وقعا بأسمائهم .

هيئة كهرباء مصر

وزارة الكهرباء والطاقة

الاسم : مهندس / محمد ماهر أباذهلة

رئيس مجلس الإدارة

الاسم : مهندس / محمد ماهر أباذهلة

وزير الكهرباء والطاقة

卷之三

卷之三

卷之三

## (القيمة بالبيان والدلالة)



卷之三

卷之三

الخطب

(الْعِيَمَةُ بِالْجَلَلِ وَالْوَلَلِ)



۹۱۷

卷之三



**الملحق رقم (١)****التعديل السابع لاتفاقية منحة مشروع دعم قطاع الطاقة**

(رقم ٢٦٣ - ٢١٥)

**الوصف الفني للمشروع**

يمكن تغيير مكونات هذا الوصف الفني باتفاق كتابي بين الممثلين المفوضين لطرفي هذه الاتفاقية بشرط أن يكون مثل هذا التغيير متسقاً مع وصف المشروع الوارد بالمادة ١/٢ من اتفاقية المنحة .

يهدف المشروع إلى تعزيز الاستثمارات الرشيدة وقرارات الاستهلاك في مختلف نواحي الاقتصاد في مصر ، والغرض منه هو دعم ما حققته الحكومة المصرية وما زالت تتحقق من تقدم في تخفيض حجم الدعم المالي الذي تقدمه لقطاع الكهرباء وفي عمل التغييرات الأخرى في سياسات قطاع الطاقة وذلك من خلال تقديم حوافز مناسبة للحكومة تتمثل في مشروعات رأسمالية لتطوير البنية الأساسية في مصر .

**يتكون المشروع من :**

تركيب وحدتي توريد قدرة ١٠٠ م . و . في منطقة الكريات ووحدة توليد بنظام الدورة المركبة قدرة ١٥٠ م . و. في محطة جنوب القاهرة وتحديث محطة كهرباء غرب القاهرة الحرارية قدرة ٣٥٠ م . و . وتجديده عدد (٤) وحدات غازية قدرة كل منها ٢٤ م . و. وتركيبها في الغردقة وتطوير نظم الكمبيوتر بمركز التحكم القومي للطاقة وتوسيع شبكة اتصالات الميكروويف القائمة التي تخدم المركز وإنشاء محطة محولات أبو رواش جهد ١١/٦٦/٢٢ ك . ف . وإنشاء مراكز التحكم الإقليمي بالقاهرة والإسكندرية وشراء الأجزاء البديلة وقطع الغيار اللازمة للتشغيل الاقتصادي الكفاء لشبكة الكهرباء في مصر وتقديم المساعدة الفنية في شكل خدمات مراقبة مشروعات من قبل أفراد طاقم مقاولى الخدمات التابعين لهيئة المعونة وكذلك الدراسات وتقدير القطاع .

في موقع محطة الكريات الحرارية سيتم تركيب وحدة توليد قدرة ٦٠٠ م . و . تتكون كل منها من مورد بخاري قدرته الاسمية ٦٠٠ م . و . مع الغلاية والأنظمة المكملة له بحيث يسمح تصميم المحطة بتركيب ثلاث وحدات توليد متماثلة على أقصى تقدير وفقا للقياسات البيئية المصرية والأمريكية .

كما سيتم تركيب محطات مراقبة الهواء المحيط داخل الموقع وخارجها ، وتدخل تلك المحطات في الخدمة قبل تركيبات الموقع لوضع خلفية في وجود الهواء بالمنطقة ، وتظل في الخدمة طوال فترة تركيب وتشغيل محطة التوليد لمراقبة المواد المنبعثة منها للتأكد من توافقها مع المعايير البيئية القياسية ، وسيستخدم الغاز الطبيعي كوقود للغلاية في ظروف التشغيل العادية وكذلك إلى أقصى حد متوفّر من كميات الغاز الطبيعي على ألا يقل عن ٥٪ بأى حال من الأحوال . كما يستخدم الزيت الشقيل (المازوت) كوقود مكمل . وتسحب المياه الازمة للتدريب من نهر النيل وبعد تجريدتها للمكثف تعود إلى النهر مرة أخرى ويتم توصيل الكهرباء المولدة من المحطة بالشبكة الموحدة لـ هيئة كهرباء مصر عن طريق محطات محولات من النوع المعزول بالغاز جهد ٥٠٠ ك . ف ، ٢٢٠ ك . ف تقوم بربط المحطة بدوائر الـ ٥٠٠ ك . ف ، ٢٢٠ ك . ف بالشبكة الموحدة .

وسيستخدم التمويل المقدم من هيئة المعونة الأمريكية في تفطية المكون الأجنبي من تكلفة الخدمات الاستشارية للتصميم النهائي للمحطة وإعداد دفتر الشروط والمواصفات والمستندات للمناقصة ، وترسية العقود لكافّة المعدات وخدمات التركيب للمشروع . وواحدة أو أكثر من حزم المعدات ويتم تمويل الرصيد المتبقى من المكون الأجنبي من خلال وكالات تمويلية أخرى .

في محطة كهرباء جنوب القاهرة الحرارية القائمة سيتم تركيب وحدة توليد بنظام الدورة المركبة قدرة ١٥٠ م . و . تتكون من وحدة توليد غازية بقدرة اسمية ١١٠ م . و . ووحدة توليد بخارية قدرة ٥٠ م . و . ويستخدم الغاز الطبيعي كوقود للتشغيل العادي للوحدات

الغازية ، ويستغل عادم الوحدات الغازية ذو درجة الحرارة العالية لتحويل المياه إلى بخار بغلاليات لا يستخدم بها وقود فتنتج البخار اللازم لإدارة التوربينات وتسحب المياه الازمة للتبريد من نهر النيل وبعد تبریدها للمكثف تعود إلى النهر مرة أخرى . ويتم توصيل الكهرباء المولدة من وحدة الدورة المركبة إلى الشبكة الموحدة للهيئة من خلال محطة المحولات ذات النوع المعزول بالغاز جهد ٢٢٠ ك . ف والمركبة حاليا بجنوب القاهرة . وسيتولى العمل مقاول واحد ويكون مسؤولا عن التصميم والتصنيع والتوريد والشحن والتركيب والاختبارات والتدريب ويدء التشغيل لهذه الدورة المركبة .

يتم تحديث محطة غرب القاهرة الحرارية قدرة ٣٥٠ م . والتي تتكون من  $4 \times 87,5$  م . و تربيعات بخارية وغلاليات سيتم إحلال وتجديـد المولدات البخارية وتغيير أجزاء من التربيعات لزيادة الكفاءة للوحدات الأربعـة . كما سيتم تغيير بعض المحمصات وملفات إعادة التحـميـص ومهـمات حقـن المـياه لضبط درجة حرارة البخار بالـغلـاليـات الأـربعـة ليـسـحلـ محلـهاـ أـجزـاءـ جـديـدةـ وـيـذـلـكـ يـكـنـ تشـغـيلـ الـغـلـالـيـاتـ بـالـضـغـطـ وـدـرـجـةـ الـحرـارـةـ وـكـمـيـةـ الـبـخـارـ الـمـطـلـوبـ .

وسيتم تغيير نظام الاحتراق الحالى الخاص بالزيت الثقيل (المازوت) فقط بنظام ثانى الوقود يسمح باحتراق الزيت الثقيل والغاز الطبيعي .

وكذلك تغيير نظام التحكم فى الغلاية بنظام حديث وأجهزة قياس للاحتراق كما أنه سيتم تغيير مراوح الطرد الإجبارى ونظام الاحتراق والطلبيات الخاصة بالـغلـاليـاتـ وـسيـتمـ شـراءـ بـعـضـ قـطـعـ الغـيـارـ وـسيـكـونـ التـشـغـيلـ العـادـىـ لـلـمـشـروعـ بـالـغـازـ الطـبـيـعـىـ وـيـقـومـ موـرـدـىـ المـهـمـاتـ الأـصـلـيـنـ بـتـورـيدـ الأـجزـاءـ وـالمـهـمـاتـ الـبـدـيـلـةـ وـالـإـشـرافـ وـالـمـسـؤـلـيـةـ عنـ أـعـمـالـ الإـهـلـالـ التـىـ يـقـومـ بـهـاـ عـمـالـ هـيـئـةـ كـهـربـاءـ مـصـرـ .

يتم نقل عدد (٤) وحدات غازية من أماكنها فى جمهورية مصر العربية قدرة كل منها ٢٤ م . إلى موقع بالقرب من الغردقة ويعاد تركيبها هناك وتجديـدـهاـ وـتشـغـيلـهاـ كما يتم إحلال نظم تحكم جديدة بدل القديمة المتـهـالـكـةـ .

سيستخدم السولار كوقود أساسى لهذه الوحدات وعند استكمال تركيب خط مواسير الغاز الطبيعي ستعمل هذه الوحدات بالغاز الطبيعي فى ظروف التشغيل العادية وسيقوم المورد الأصلى لهذه الوحدات بتوفير الأجزاء البديلة والمهام المطلوبة . ويشرف على نقل الوحدات الغازية الثلاث إلى الغردة ويكون مسئولا عن أعمال التجديد لهذه الوحدات والتى يقوم بها عمال الهيئة . وبعد الاختبارات الازمة يقوم بالإشراف على بدء التشغيل .

وفي مركز التحكم القومى للطاقة سيتم توسيع نظم الكمبيوتر عن طريق توسيع نظم معالجة البيانات لخدمة ٢٠٠ محطة بدلا من ٦٠ محطة . وسيتم أيضا توسيع شبكة الاتصالات بين مركز التحكم ومراكز التحكم الإقليمية ومحطات القوى الكهربائية ومحطات المحولات عن طريق توسيع وحدات الأطراف البعيدة . وتوسيع قدرة شبكة الميكروويف الحالية بإضافة ٦ أطراف جديدة للميكروويف لمد طرق بديلة للاتصالات بين محطة هيئة كهرباء مصر ومركز التحكم الرئيسي وسيتم توسيع نظام الميكروويف بمنطقة القناة عن طريق إضافة ٧ أطراف ميكروويف بين محطات المحولات بمنطقة القناة وبين مركز التحكم الرئيسي . وبعد استكمال هذه التوسعات سيكون من السهل جمع ونقل معلومات إضافية يمكن بعد ضمها لبيانات التشغيل الجارى حاليا تجميعها وتحليلها لزيادة كفاءة واعتمادية تشغيل الشبكة الكهربائية . وسيتولى العمل مقاول واحد يكون مسئولا عن التصميم والتصنيع والتوريد والشحن والتركيب والاختبارات والتدريب وبدء التشغيل لنظام الكمبيوتر المتطور . ويتولى مقاول آخر العمل فى توسيع شبكة الميكروويف لمنطقة القناة ويكون مسئولا عن أعمال التصميم والتصنيع والتوريد والشحن والتركيب والاختبارات والتدريب وبدء التشغيل .

**محطة محولات أبو رواش :**

سيستخدم التمويل المقدم من هيئة المعونة الأمريكية في تمويل الجزء الأجنبي من المشروع والذي يشمل الخدمات الفنية ، المعدات وإنشاء محطة محولات جهد ٦٦/٢٢٠ ك . ف. بموقع أبو رواش في الجزء الغربي من منطقة القاهرة وعند الانتهاء من إنشاء المحطة فإنها ستعمل على تخفيض الأحمال الزائدة على الكابلات جهد ٦٦ ك . ف ومحطات المحولات المجاورة لها .

ويشمل المشروع أيضاً إنشاء محولات توزيع جهد ١١/٦٦ ك . ف لخدمة العملاء بالمنطقة . وسيكون تصميم المحطة من النوع التقليدي وسيكون مقاول واحد مسؤولاً عن التصميم التفصيلي ، التصنيع والتوريد ، الشحن ، التركيب ، الاختبار وبدء تشغيل محطة المحولات .

**مركز تحكم القاهرة الإقليمي :**

يتم تمويل الجزء الأجنبي بتكلفة الخدمات الفنية (المعدات وإنشاءات مركز القاهرة) من هيئة المعونة الأمريكية ويتضمن مركز القاهرة الإقليمي نظام للتحكم وتجميع البيانات SCADA ويشمل الأجهزة والبرامج وشبكة الاتصالات ووحدات الأطراف البعيدة ، ووصلات لنقل البيانات لمركز التحكم القومي في الطاقة NECC في القاهرة بالإضافة إلى الأعمال الكهربائية والميكانيكية والمدنية .

وسوف يقوم مركز تحكم القاهرة الإقليمي بجمع وعرض وتخزين البيانات الخاصة بأحوال التشغيل للشبكة الكهربائية في القاهرة والتحكم بعيداً لبعض دوائر القطع والمفاتيح في المحطات . وسيتولى العمل مقاول واحد يكون مسؤولاً عن التصميم والتصنيع والتوريد والشحن والتركيب والاختبارات والتدريب وبدء التشغيل لمركز تحكم القاهرة الإقليمي .

### البضائع والدراسات :

يتم أيضا شراء بضائع في شكل أجزاء بديلة وقطع غيار للتدريبات الفايزية ووحدات التوليد المدارة بالديزل ويمول المشروع كذلك شراء جزء من المعدات الازمة لمركز تحكم الإسكندرية الإقليمي مع الأخذ في الاعتبار أن الجزء الأكبر من المعدات والإنشاءات ممولة من المشروع رقم (٢٦٣ - ١٩٤) ويمول المشروع كذلك شراء أجهزة اختبارات المعامل والعوامل الوسيطة ومهام التشغيل التخصيصية والعدد الازمة لصيانة خطوط النقل ومحطات المحولات .

كذلك يتم تمويل المساعدة الفنية في شكل خدمات مراقبة المشروع (مقاول الخدمات لهيئة المعونة) وسياسة تشغيل الكهرباء ودراسة تقليل الفاقد في الطاقة في شبكة التوزيع. وستقدم نتائج هذه الدراسات لوزارة الكهرباء للاسترشاد بها في اتخاذ قرارات تشغيل الكهرباء مستقبلا وكيفية تخفيض الفاقد في الطاقة في شبكات التوزيع لتحسين كفاءة الشبكة الموحدة .

وستعين هيئة كهرباء مصر خلال تنفيذ هذا المشروع بخدمات مكاتب استشارية تقبلها هيئة المعونة الأمريكية للمساعدة في إعداد المواصفات للمعدات المطلوبة . والشراء والتفاوض على العقود وخدمات إدارة التركيب (الكريمات) وإدارة العقود وختبارات المصنع والإشراف على التركيب وتدريب العاملين وتجديده وإحلال المعدات .

**قرار وزير الخارجية****رقم ٥٧ لسنة ١٩٩٨****وزير الخارجية**

بعد الاطلاع على قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٣ الصادر بتاريخ ١٩٩٥/١٠/٢٦ بشأن الموافقة على التعديل السابع لاتفاقية منحة مشروع دعم قطاع الطاقة ، الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٩٤/٨/٩ بين حكومتي جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية :

وعلى موافقة مجلس الشعب بتاريخ ١٩٩٦/١/٢٧ :

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٩٦/١/٣ :

**قرار**

(مادة وحيدة)

ينشر في الجريدة الرسمية التعديل السابع لاتفاقية منحة مشروع دعم قطاع الطاقة ، الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٩٤/٨/٩ بين حكومتي جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية .

ويعمل به اعتبارا من ١٩٩٤/٨/٩

صدر بتاريخ ١٩٩٨/٣/٢٢

وزير الخارجية

عمرو موسى